



EINZELHANDELSVERKAUFSINDEX
INDEX NUMBERS OF RETAIL SALES
INDICE DES VENTES DU COMMERCE DE DETAIL

Monatszahlen

Monthly data

Données mensuelles

RÜCKLÄUFIGE ENTWICKLUNG DES VERKAUFVOLUMENS IN DER MEHRZAHL DER LÄNDER DER GEMEINSCHAFT

- Der unbereinigte Index des Verkaufsvolumens von März 1984 weist im Vergleich zu März 1983 auf einen Rückgang in fünf Ländern hin: Deutschland (-7,0%), Belgien (-5,6%), Frankreich (-5,2%), Luxemburg (-3,4%) und Niederlande (-3,3%). Dagegen ist eine positive Entwicklung für Griechenland (+9,7%), Irland (+4,0%), Italien (+2,2%) und das Vereinigte Königreich (+1,2%) festzustellen. Insgesamt jedoch errechnet sich für den Gemeinschaftsindex ein Minus von 2,6%.
- Der Vergleich des unbereinigten Index des ersten Vierteljahres 1983 weist für die folgenden Länder auf einen Rückgang hin: Deutschland (-0,2%), Frankreich (-3,2%), Niederlande (-2,5%), Belgien (-3,6%), Luxemburg (-1,5%) und Irland (-5,4%). Dagegen ist ein Wachstum für Italien (+8,0%), das Vereinigte Königreich (+2,4%), Dänemark (+3,8%) und Griechenland (+3,5%) zu verzeichnen. Für den Gemeinschaftsindex errechnet sich ein Plus von 1,2%.
- Der saisonbereinigte Index für März 1984 ist für alle Länder ausser Luxemburg (+0,9%) und Dänemark (+2,6%) niedriger als der des Vormonates.

FALL IN VOLUME OF SALES IN THE MAJORITY OF EC COUNTRIES IN MARCH 1984

- The gross index for March 1984 compared with that for March 1983 shows a fall in the volume of sales in five countries: Germany (-7.0%), Belgium (-5.6%), France (-5.2%), Luxembourg (-3.4%) and the Netherlands (-3.3%). On the other hand rises are shown in Greece (+9.7%), in Ireland (+4.0%), in Italy (+2.2%), in the United Kingdom (+1.2%). Still based on March 1983, the Community index falls by 2.6%.
- The gross index for the first quarter of 1984 compared with that of the first quarter of 1983 falls -0.2% in Germany, -3.2% in France, -2.5% in the Netherlands, -3.6% in Belgium, -1.5% in Luxembourg and -5.4% in Ireland. The volume of sales, on the other hand, rises in Italy (+8.0%), in the United Kingdom (+2.4%), in Denmark (+3.8%) and in Greece (+3.5%). The Community index rises by 1.2%.
- The deseasonalised index for March 1984 compared with that for February 1984 is down in all countries except in Luxembourg (+0.9%) and in Denmark (+2.6%).

BAISSE DU VOLUME DES VENTES DANS LA PLUPART DES PAYS DE LA CE EN MARS 1984

- L'indice brut de mars 1984 comparé à celui de mars 1983 fait apparaître une baisse du volume des ventes dans cinq pays: Allemagne (-7,0%), Belgique (-5,6%), France (-5,2%), Luxembourg (-3,4%) et Pays-Bas (-3,3%). Des hausses se manifestent par contre en Grèce (+9,7%), en Irlande (+4,0%), en Italie (+2,2%) au Royaume-Uni (+1,2%). Toujours par rapport à mars 1983, l'indice communautaire baisse de 2,6%.
- L'indice brut pour le premier trimestre de 1984 par rapport à celui du premier trimestre 1983 diminue de -0,2% en Allemagne, de -3,2% en France, de -2,5% aux Pays-Bas, de -3,6% en Belgique, de -1,5% au Luxembourg et de 5,4% en Irlande. Le volume des ventes a par contre augmenté en Italie (+8,0%), au Royaume-Uni (+2,4%), au Danemark (+3,8%) et en Grèce (+3,5%). L'indice communautaire augmente de 1,2%.
- L'indice désaisonnalisé de mars 1984 par rapport à celui de février 1984 baisse dans tous les pays sauf au Luxembourg (+0,9%) et au Danemark (+2,6%).

Anmerkungen zur Methodik

1. Umsatzvolumen: Die Indizes des Umsatzvolumens entsprechen dem Verhältnis zwischen den Indizes der Verkäufe zu jeweiligen Preisen und den Indizes der entsprechenden Preise (Preise der vom Einzelhandel verkauften Güter).
2. Quelle der Daten: Die Indizes werden von den nationalen statistischen Ämtern (für die Vereinigten Staaten und Japan von der OECD) ermittelt. Für die Länder, in denen die statistischen Ämter nur Indizes der Verkäufe zu jeweiligen Preisen ermitteln (Italien, Niederlande, Luxemburg, Griechenland, die Vereinigten Staaten und Japan) berechnet das SAEG die Volumenindizes auf der Grundlage der besagten Indizes zu jeweiligen Preisen und der entsprechenden Verbraucherpreisindizes. Dasselbe gilt für die saisonbereinigten Indizes: für Frankreich, das Vereinigte Königreich, Irland und Dänemark werden die einzelstaatlichen Indizes verwendet, während die Saisonbereinigung für die anderen Länder vom SAEG berechnet wird.

Im Vereinigten Königreich und in Irland entsprechen die monatlichen Indizes den Mittelwerten der wöchentlichen Umsätze.
3. Basisjahr für die Indizes: Das vom SAEG gewählte Jahr 1980 ist in einigen Fällen nur eine arithmetische Basis, auf die nationalen Reihen zurückgeführt werden. Die wirkliche Basis, auf die sich die Gesamtstruktur bezieht, ändert sich tatsächlich von Land zu Land.
4. Erfassungsbereich: Die Indizes erfassen im Prinzip den gesamten Einzelhandel; in Italien berücksichtigen sie jedoch nur die Grossunternehmen; für Luxemburg werden die Grossraumläden und die Einzelhandelsketten berücksichtigt, die ihren Schwerpunkt auf dem Lebensmittelsektor haben.
5. EUR-Index: Zum Verkaufsindex für die gesamte Gemeinschaft gelangt man, indem man die einzelstaatlichen Indizes auf der Grundlage des Umfangs der von den Haushalten 1980 verbrauchten Güter gewichtet. Koeffizienten (%): BR Deutschland 28,3, Frankreich 21,5, Italien 19,3, Niederlande 5,5, Belgien 4,0, Luxemburg 0,2, Vereinigtes Königreich 16,5, Irland 0,7, Dänemark 1,9, Griechenland 2,1.

Methodological notes

1. Volume of sales: The sales volume (quantity) indices correspond to the ratio between the sales indices at current prices and the corresponding price indices (prices of goods sold in the retail trade).
2. Source of data: The indices are provided by the national statistical offices (for the U.S. and Japan by the OECD). In those countries where the national statistical offices only calculate sales indices at current prices (that is Italy, the Netherlands, Luxembourg, Greece, the U.S. and Japan), the SOEC itself calculates the volume indices, using the sales indices at current prices and the corresponding indices for consumer prices. The same is true of the seasonally adjusted indices; in the case of France, the United Kingdom, Ireland and Denmark, the national indices are used, whereas in the other countries the seasonal adjustment is carried out by the SOEC.

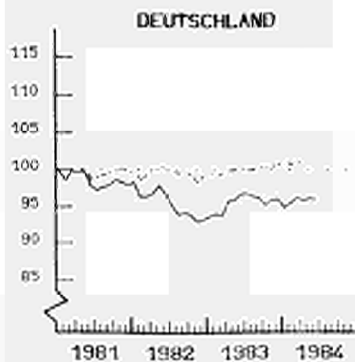
In the case of the United Kingdom and Ireland the indices are based on weekly average sales for each month.
3. Base year for the indices: 1980, which was chosen by the SOEC, is in some cases only an arithmetical base with which national series have been brought into line. The real base, to which the structure of the statistical population is related, varies indeed from country to country.
4. Scope: In general, the indices cover the whole of the retail trade, but for Italy they only in fact cover large-scale distributors; in the case of Luxembourg, stores with large surface areas and chain-stores predominantly given over to food-sales are taken in account.
5. EUR Index: The index of sales for the Community is obtained by weighting the national indices on the basis of the volume of goods consumed by households in 1980. Coefficients (%): Germany 28,3, France 21,5, Italy 19,3, Netherlands 5,5, Belgium 4,0, Luxembourg 0,2, United Kingdom 16,5, Ireland 0,7, Denmark 1,9, Greece 2,1.

Notes méthodologiques

1. Volume des ventes: Les indices de volume (quantité) des ventes correspondent au rapport entre les indices des ventes à prix courants et les indices des prix correspondants (prix des biens vendus par le commerce de détail).
2. Source des données: Les indices sont fournis par les instituts nationaux de statistiques (pour les Etats-Unis et le Japon par l'OCDE). Pour les pays où les instituts nationaux calculent uniquement des indices de ventes à prix courants (Italie, Pays-Bas, Luxembourg, Grèce, Etats-Unis et Japon), c'est l'OSCE qui calcule les indices de volume, à partir desdits indices à prix courants et des indices correspondants des prix à la consommation. Il en est de même pour les indices désaisonnalisés: pour la France, le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark sont repris les indices nationaux tandis que pour les autres pays la désaisonnalisation est calculée par l'OSCE.

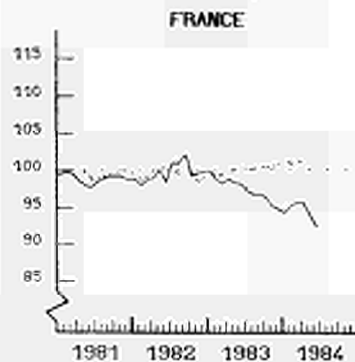
Pour le Royaume-Uni et l'Irlande, les indices mensuels correspondent aux moyennes des ventes hebdomadaires.
3. Année de base des indices: L'année 1980, choisie par l'OSCE, n'est dans certains cas qu'une base arithmétique à laquelle sont ramenées les séries nationales. La base réelle, à laquelle se réfère la structure de l'univers, varie, en effet, de pays à pays.
4. Champ couvert: Les indices couvrent en principe l'ensemble du commerce de détail, mais pour l'Italie ils ne couvrent en réalité que la grande distribution; pour le Luxembourg, sont prises en compte les grandes surfaces et les chaînes de magasins à prédominance alimentaire.
5. Indice EUR: L'indice des ventes pour la Communauté est obtenu en pondérant les indices nationaux sur la base du volume des biens consommés par les ménages en 1980. Coefficients (%): R.F. d'Allemagne 28,3, France 21,5, Italie 19,3, Pays-Bas 5,5, Belgique 4,0, Luxembourg 0,2, Royaume-Uni 16,5, Irlande 0,7, Danemark 1,9, Grèce 2,1.

**VERKAUFSVOLUMEN
DES EINZELHANDELS**

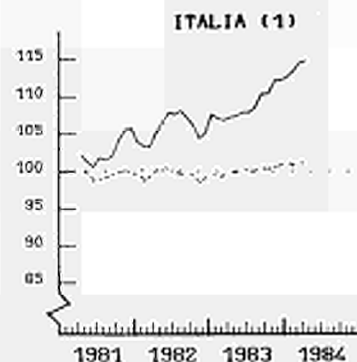


RETAIL TRADE VOLUME

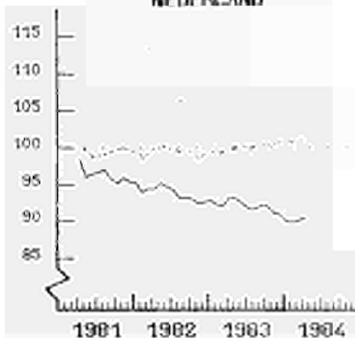
1980 = 100



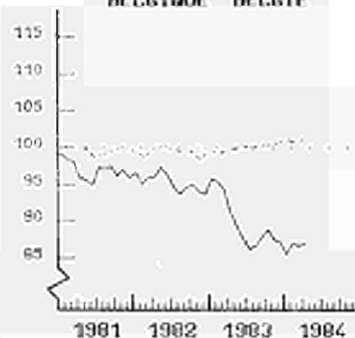
**VOLUME DES VENTES
DU COMMERCE DE DETAIL**



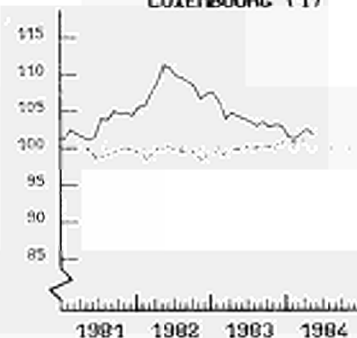
NEDERLAND



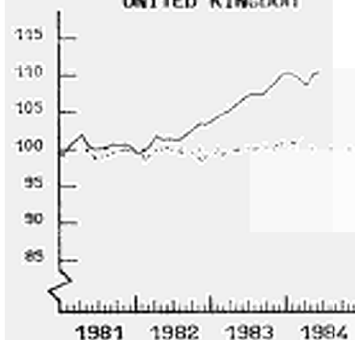
BELGIQUE BELGIE



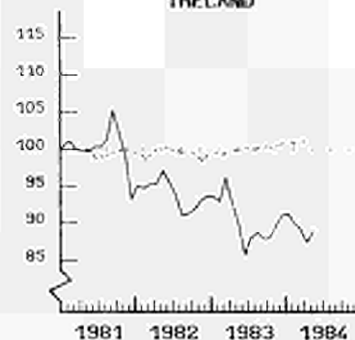
LUXEMBOURG (1)



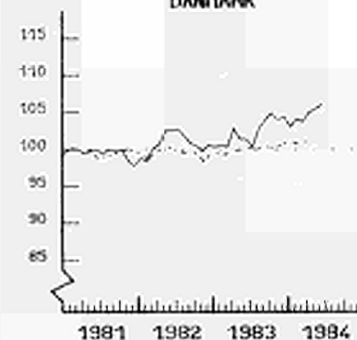
UNITED KINGDOM



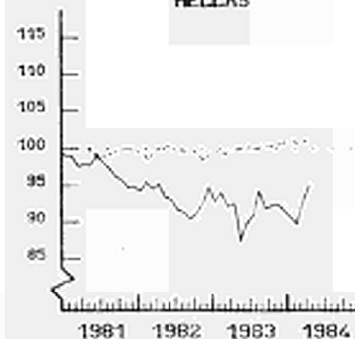
IRELAND



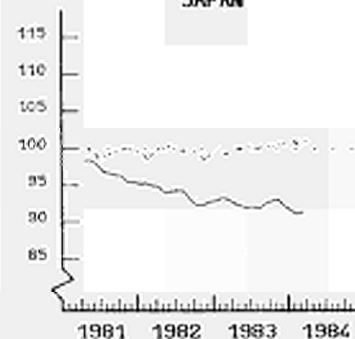
DANMARK



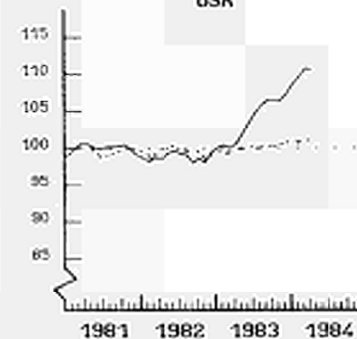
HELLAS



JAPAN



USA



SAISONBEREINIGTE INDIZES
GLIEDERUNG 3-MONATSGLEICHHEITEN
(1) DISKONVERTIERBARE UNTERNEHMEN

EUR 10
SEASONALLY ADJUSTED INDICES
3-MONTH MOVING AVERAGE
(1) LARGE-SCALE RETAIL BUSINESSES

INDICE DESAISONALISE
RETENE MOBILE SUR 3 MOIS
(1) GRAND COMMERCE

Verkaufsvolumen des Einzelhandels

NICHT SAISONBEREINIGTE INDIZES

Volume of retail sales

NOT SEASONALLY ADJUSTED INDEX NUMBERS

Volume des ventes du commerce de detail

INDICES NON DESAISONNALISES

1980 = 100

	EUR 10	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA (a)	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEM- BOURG (b)	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS	USA	JAPAN
1981	99.3	98.5	97.8	102.9	96.4	96.7	103.9	100.4	99.4	99.4	96.4	100.1	96.9
1982	99.4	94.9	99.1	106.9	93.6	95.4	108.7	102.5	94.0	101.1	92.9	99.1	93.6
1983	99.9	95.8	96.0	109.5	91.8	88.0	103.4	107.9	90.2	102.7	91.5	105.2	92.2
01/82	92.5	85.0	94.2	97.3	91.4	87.3	94.2	97.5	94.0	97.1	100.4	87.1	86.3
02/82	86.8	83.4	83.9	90.1	81.5	86.5	95.4	92.9	96.1	85.9	94.7	85.7	81.3
03/82	99.3	102.5	94.0	107.3	90.6	101.2	108.5	95.6	95.9	94.6	88.4	97.6	97.0
04/82	100.1	97.7	96.6	109.4	99.5	102.4	116.3	97.4	99.6	101.1	98.9	99.1	93.9
05/82	95.9	90.2	95.7	106.0	93.7	95.7	106.1	95.9	88.1	100.2	87.4	101.3	93.0
06/82	97.8	89.5	105.2	106.5	92.4	99.1	105.3	95.4	88.7	99.3	83.7	97.9	91.3
07/82	96.0	91.2	93.5	105.4	95.6	86.1	124.9	99.3	93.3	105.7	81.0	99.8	97.2
08/82	83.9	84.2	85.9	89.0	87.6	87.7	105.3	100.5	90.8	96.9	86.0	98.1	89.7
09/82	95.0	89.1	97.8	100.2	92.1	92.6	102.7	97.9	90.8	94.2	89.4	96.5	85.9
10/82	103.6	97.2	109.1	111.6	97.5	96.5	111.3	103.8	89.0	100.9	95.0	99.7	91.1
11/82	102.2	103.1	96.7	105.5	93.8	89.3	106.4	110.8	90.0	101.2	99.7	102.7	92.9
12/82	134.2	125.7	136.3	154.4	107.8	121.0	127.8	138.4	109.4	135.8	110.7	123.6	124.1
01/83	91.5	82.8	93.2	95.6	87.3	83.7	91.6	101.1	86.2	96.3	102.1	88.9	84.6
02/83	86.4	82.0	82.1	91.2	79.7	81.2	87.7	96.6	98.7	85.0	90.2	86.4	79.4
03/83	102.0	106.0	95.1	112.4	92.6	93.2	107.2	100.6	79.5	101.5	82.3	102.7	93.2
04/83	96.2	92.5	93.5	103.8	92.5	89.3	104.5	101.8	86.0	94.5	88.7	101.9	94.0
05/83	97.7	93.9	96.8	105.4	91.9	88.2	99.0	101.1	90.0	98.3	93.6	105.5	89.4
06/83	99.9	97.1	96.9	111.7	93.6	92.0	106.2	100.9	87.3	102.3	84.4	108.2	87.9
07/83	93.5	87.4	89.6	100.8	91.5	79.0	112.3	104.5	88.1	106.6	83.1	106.6	96.9
08/83	91.0	86.0	84.3	97.1	87.4	83.1	101.5	103.8	86.7	102.4	86.1	107.0	92.0
09/83	93.8	93.8	95.9	109.4	93.8	89.2	103.3	104.3	87.1	101.3	89.4	104.2	85.6
10/83	103.4	99.0	99.1	117.9	92.7	87.3	105.1	109.1	86.6	101.3	94.7	106.9	91.3
11/83	103.5	103.8	92.9	111.8	92.0	84.1	99.9	117.6	91.2	104.2	91.3	110.3	91.0
12/83	134.4	124.8	132.1	156.8	106.2	105.5	123.0	147.5	113.9	138.9	112.1	133.3	121.6
01/84	93.5	85.0	90.5	106.0	84.0	81.5	88.5	103.0	81.9	99.5	96.0	98.2	82.3
02/84	90.5	86.7	81.2	102.2	79.7	79.2	90.1	100.7	85.4	91.5	97.9	98.3	79.2
03/84	99.3	98.6	90.1	114.9	89.5	88.0	103.6	101.8	82.7	102.6	90.3	109.3	
04/84		95.7	87.4				100.7	106.7	93.4	100.5			
05/84		95.3	92.4					105.5		105.7			

(a) GROSSVERTRIEBSUNTERNEHMEN
(b) GROSSRAUMLADEN UND EINZELHANDELSKETTEN
HAUPTSAECHLICH FUER NAHRUNGS- UND GENUSS-
MITTEL

(a) LARGE-SCALE BUSINESSES
(b) LARGE SURFACES STORES AND CHAIN
STORES PRINCIPALLY FOODSTUFFS

(a) GRAND COMMERCE
(b) GRANDES SURFACES ET CHAINES DE
MAGASINS A PREDOMINANCE ALIMENTAIRE

Verkaufsvolumen des Einzelhandels

Volume of retail sales

Volume des ventes du commerce de détail

VERÄNDERUNGEN (%) GEGENUEBER DEM ENTSPRECHENDEN ZEITRAUM DES VORJAHRES
(nicht saisonbereinigt)

% CHANGE OVER THE CORRESPONDING PERIOD OF THE PREVIOUS YEAR
(not seasonally adjusted)

VARIATION (%) PAR RAPPORT A LA MEME PERIODE DE L'ANNEE PRECEDENTE
(non desaisonnalisées)

	EUR 10	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA (a)	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEM- BOURG (b)	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS	USA	JAPAN
1981	-0.7	-1.5	-2.2	2.9	-3.6	-3.3	3.9	0.4	-0.6	-0.6	-3.6	0.1	-3.1
1982	0.1	-3.7	1.3	3.9	-2.9	-1.3	4.6	2.1	-5.4	1.7	-3.6	-1.0	-3.4
1983	0.5	0.9	-3.1	2.4	-1.9	-7.8	-4.9	5.3	-4.0	1.6	-1.5	6.2	-1.5
01/82	-3.4	-5.8	-3.7	-0.3	-7.6	-4.7	-0.5	-1.1	-7.6	-4.6	-2.2	-5.1	-2.8
02/82	-1.5	-5.8	0.9	0.7	-3.4	-0.1	10.4	-0.1	-1.4	2.3	-0.9	-1.7	-4.6
03/82	3.7	2.3	3.4	10.8	-1.4	5.7	14.8	0.6	-3.9	5.1	-4.1	-1.0	-4.0
04/82	1.2	-1.7	1.0	6.5	2.1	1.4	7.3	1.0	-1.4	3.6	-7.9	-0.6	-5.6
05/82	-1.0	-4.2	-4.1	6.3	-6.1	-2.9	6.2	2.6	-9.4	0.9	-6.4	-0.0	-1.4
06/82	1.7	-2.2	7.6	6.5	-3.6	-6.9	3.3	-0.8	-8.4	5.3	-5.2	-3.1	-1.2
07/82	-0.6	-6.9	-1.2	9.1	-2.2	-1.5	6.1	2.2	-13.3	-1.3	-6.9	-1.7	-5.6
08/82	-0.9	-4.0	-0.5	1.3	-2.6	-1.0	1.3	3.1	-17.4	0.1	-6.7	-3.7	-4.3
09/82	0.4	-4.4	10.7	-3.2	-2.4	-3.2	2.5	2.1	3.5	3.7	-0.6	-0.9	-3.5
10/82	-2.8	-8.5	0.4	-1.0	-6.4	-5.9	1.5	2.2	-0.9	-2.2	1.5	-1.3	-3.2
11/82	1.1	-1.1	1.2	2.2	0.1	0.8	5.0	3.2	-1.0	5.9	0.3	3.4	-2.5
12/82	2.3	-2.2	1.1	7.1	-1.2	2.8	-0.3	7.1	-2.8	2.4	-4.2	2.5	-2.2
01/83	-1.1	-2.6	-1.1	-1.7	-4.5	-4.1	-2.8	3.7	-8.3	-0.8	1.7	2.0	-1.9
02/83	-0.4	-1.7	-2.2	1.2	-2.1	-6.1	-8.1	4.0	2.7	-1.0	-4.8	0.8	-2.4
03/83	2.7	3.4	1.2	4.8	2.2	-7.9	-1.2	5.2	-17.1	7.3	-6.9	5.2	-3.9
04/83	-3.9	-5.3	-3.3	-5.1	-7.1	-12.8	-10.1	4.5	-13.7	-6.5	-10.3	2.7	0.1
05/83	1.8	4.1	1.2	-0.6	-1.9	-7.8	-6.7	5.4	2.2	-1.9	7.1	4.1	-3.8
06/83	2.2	8.5	-7.8	5.0	1.3	-7.2	0.9	5.8	-1.6	3.0	0.8	10.5	-3.7
07/83	-2.6	-4.2	-4.1	-4.4	-4.3	-8.2	-10.1	5.2	-5.6	0.9	2.6	6.8	-0.2
08/83	2.4	2.1	-1.8	9.2	-0.3	-5.2	-3.6	3.3	-4.5	5.7	0.1	9.0	2.6
09/83	4.0	5.3	-1.9	9.1	1.9	-3.7	0.6	6.5	-4.1	7.5	0.0	8.0	-0.3
10/83	-0.2	1.9	-9.2	5.6	-4.9	-9.5	-5.6	5.1	-2.7	0.4	-0.3	7.2	0.3
11/83	1.2	0.7	-4.0	6.0	-2.0	-5.8	-6.1	6.1	1.3	3.0	-8.4	7.3	-2.1
12/83	0.2	-0.7	-3.1	1.5	-1.5	-12.8	-3.8	6.6	4.1	2.3	1.3	7.9	-2.0
01/84	2.2	2.7	-2.8	10.9	-3.8	-2.6	-3.4	1.9	-5.0	3.3	-6.0	10.5	-2.8
02/84	4.7	5.7	-1.1	12.1	-0.0	-2.5	2.7	4.2	-13.5	7.6	8.5	13.9	-0.2
03/84	-2.6	-7.0	-5.2	2.2	-3.3	-5.6	-3.4	1.2	4.0	1.1	9.7	6.5	
04/84		3.5	-6.5				-3.6	4.8	8.6	6.3			
05/84		1.5	-4.6					4.4		7.5			

(a) GROSSVERTRIEBSUNTERNEHMEN

(b) GROSSRAUMLADEN UND EINZELHANDELSKETTEN
HAUPTSAECHLICH FUER NAHRUNGS- UND GENUSS-
MITTEL

(a) LARGE-SCALE BUSINESSES

(b) LARGE SURFACES STORES AND CHAIN
STORES PRINCIPALLY FOODSTUFFS

(a) GRAND COMMERCE

(b) GRANDES SURFACES ET CHAINES DE
MAGASINS A PREDOMINANCE ALIMENTAIRE

Verkaufsvolumen des Einzelhandels
SAISONBEREINIGTE INDIZES

Volume of retail sales
SEASONALLY ADJUSTED INDEX NUMBERS

Volume des ventes du commerce de detail
INDICES DESAISONNALISES

1980 = 100

	EUR 10	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA (a)	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEM- BOURG (b)	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS	USA	JAPAN
01/82	98.7	94.7	97.7	104.5	94.9	94.5	105.7	102.6	93.4	98.5	97.7	98.3	95.3
02/82	99.2	96.2	99.3	104.2	94.8	95.7	109.0	101.2	96.4	101.8	93.4	98.7	94.2
03/82	100.9	99.4	100.1	106.6	93.7	97.7	112.0	101.6	96.1	101.8	94.6	98.5	94.8
04/82	101.3	98.1	100.7	109.1	97.6	93.9	112.9	101.0	99.0	103.8	92.2	100.7	92.6
05/82	97.7	93.0	94.6	107.7	92.8	92.4	107.6	101.5	91.2	102.1	92.2	99.6	95.2
06/82	100.5	94.5	107.3	106.1	92.4	92.8	108.8	101.4	91.8	102.2	90.7	97.4	95.0
07/82	100.1	94.4	100.5	110.6	94.4	95.7	112.0	101.4	89.9	101.2	91.1	100.1	92.2
08/82	98.6	93.8	98.5	104.5	92.8	95.5	106.3	104.1	91.7	98.9	89.4	96.1	91.8
09/82	98.3	93.9	99.1	103.1	91.9	93.5	106.8	103.0	93.4	101.4	93.3	99.6	92.8
10/82	98.4	91.2	101.0	105.1	92.3	93.0	107.0	103.4	94.0	99.1	94.7	98.3	92.5
11/82	99.5	94.7	99.0	106.7	93.3	94.3	108.6	103.8	93.4	101.3	96.1	100.2	93.2
12/82	100.7	95.2	99.3	111.1	92.5	100.0	107.4	104.5	93.1	100.4	87.5	101.6	93.2
01/83	98.0	92.3	98.0	103.4	90.8	91.7	102.9	105.2	92.3	100.0	98.3	99.4	93.6
02/83	98.8	93.9	97.3	105.9	93.0	91.2	101.8	105.1	102.8	100.5	90.4	99.1	92.6
03/83	103.1	101.0	101.0	112.2	95.7	90.8	109.8	106.0	82.8	107.9	88.9	103.4	91.1
04/83	97.6	92.8	96.6	104.1	90.5	86.5	101.4	107.1	84.7	95.9	83.2	103.3	92.9
05/83	99.8	96.6	96.5	107.6	91.0	86.1	100.8	107.4	89.8	100.5	97.4	103.6	91.7
06/83	102.5	101.5	98.3	111.9	93.6	86.2	108.5	107.4	89.5	104.1	91.9	107.3	91.7
07/83	97.8	91.4	95.3	106.4	90.3	87.5	99.8	107.0	87.0	103.8	93.3	106.4	92.0
08/83	100.8	96.1	96.4	112.7	92.5	89.6	102.3	107.6	87.1	103.9	90.1	105.4	94.1
09/83	102.1	98.4	97.1	112.2	93.6	89.5	106.5	110.0	90.3	106.9	93.1	107.4	92.5
10/83	98.6	93.6	91.9	111.4	87.5	83.5	100.3	109.0	91.5	101.2	93.9	106.1	92.7
11/83	101.0	96.1	95.2	112.9	91.5	88.5	101.8	110.9	91.1	105.2	87.9	108.3	91.3
12/83	100.7	95.1	95.4	113.4	90.9	84.7	102.2	111.0	91.0	102.7	90.0	111.3	90.6
01/84	100.2	95.4	95.0	113.8	87.5	87.8	99.9	107.7	87.7	104.5	91.2	109.4	91.3
02/84	102.5	98.4	96.3	116.2	91.9	87.6	103.5	109.5	88.8	103.9	97.2	111.6	92.4
03/84	100.3	94.0	95.1	114.4	91.8	85.4	104.4	108.3	85.9	106.6	96.3	110.7	
04/84		96.2	90.2				97.7	112.2	92.1	105.8			
05/84		98.2	92.0					110.7		105.5			

(a) GROSSVERTRIEBSUNTERNEHMEN
(b) GROSSRAUMLADEN UND EINZELHANDELSKETTEN
HAUPTSAECHLICH FUER NAHRUNGS- UND GENUSS-
MITTEL

(a) LARGE-SCALE BUSINESSES
(b) LARGE SURFACES STORES AND CHAIN
STORES PRINCIPALLY FOODSTUFFS

(a) GRAND COMMERCE
(b) GRANDES SURFACES ET CHAINES DE
MAGASINS A PREDOMINANCE ALIMENTAIRE

Verkaufsvolumen des Einzelhandels

GLEITENDE 3-MONATSDURCHSCHNITTE
(saisonbereinigt)

Volume of retail sales

THREE MONTH MOVING AVERAGE
(seasonally adjusted)

1980 = 100

Volume des ventes du commerce de detail

MOYENNES MOBILES SUR 3 MOIS
(desaisonnalisées)

	EUR 10	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA (a)	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEM- BOURG (b)	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS	USA	JAPAN
01/82	98.5	96.4	98.0	103.2	94.0	95.1	105.7	100.0	94.6	98.4	95.4	98.1	95.3
02/82	98.8	96.4	98.7	103.1	94.5	96.0	107.5	100.5	95.3	100.1	94.5	98.7	94.9
03/82	99.6	96.8	99.0	105.1	94.5	96.0	108.9	101.8	95.3	100.7	95.2	98.5	94.8
04/82	100.4	97.9	100.0	106.6	95.4	97.4	111.3	101.3	97.2	102.5	93.4	99.3	93.9
05/82	100.0	96.8	98.5	107.8	94.7	96.3	110.9	101.4	95.4	102.6	93.0	99.6	94.2
06/82	99.8	95.2	100.9	107.6	94.3	94.7	109.8	101.3	94.0	102.7	91.7	99.2	94.3
07/82	99.4	94.0	100.8	108.1	93.2	93.6	109.5	101.4	91.0	101.8	91.3	99.0	94.2
08/82	99.7	94.2	102.1	107.1	93.2	94.6	109.0	102.3	91.1	100.8	90.4	97.9	93.0
09/82	99.0	94.0	99.3	106.1	93.0	94.9	108.4	102.8	91.7	100.5	91.2	98.6	92.3
10/82	98.4	93.0	99.5	104.3	92.3	94.0	106.7	103.5	93.0	99.8	92.5	98.0	92.3
11/82	98.7	93.3	99.7	105.0	92.5	93.6	107.4	103.4	93.6	100.6	94.7	99.4	92.8
12/82	99.5	93.7	99.8	107.6	92.7	95.8	107.7	103.9	93.5	100.3	92.8	100.0	92.9
01/83	99.4	94.1	98.7	107.0	92.2	95.4	106.3	104.5	92.9	100.6	94.0	100.4	93.3
02/83	99.1	93.8	98.2	106.8	92.1	94.3	104.0	104.9	96.1	100.3	92.1	100.0	93.1
03/83	99.9	95.8	98.8	107.2	93.2	91.2	104.8	105.4	92.6	102.8	92.5	100.6	92.5
04/83	99.8	95.9	98.3	107.4	93.1	89.5	104.3	106.1	90.1	101.4	87.5	101.9	92.2
05/83	100.2	96.8	98.1	107.9	92.4	87.8	104.0	106.8	85.8	101.4	89.8	103.4	91.9
06/83	100.0	96.9	97.1	107.9	91.7	86.3	103.6	107.3	88.0	100.2	90.8	104.7	92.1
07/83	100.0	96.5	96.7	103.6	91.6	86.6	103.0	107.3	88.8	102.8	94.2	105.8	91.8
08/83	100.4	96.3	96.7	110.3	92.1	87.8	103.6	107.3	87.9	103.9	91.8	106.4	92.6
09/83	100.2	95.3	96.3	110.4	92.1	88.9	102.9	103.2	88.1	104.9	92.2	106.4	92.9
10/83	100.5	96.0	95.1	112.1	91.2	87.5	103.2	108.9	89.6	104.0	92.4	106.3	93.1
11/83	100.6	96.0	94.7	112.2	90.9	87.2	103.0	110.0	91.0	104.4	91.6	107.3	92.2
12/83	100.1	94.9	94.2	112.6	90.0	85.6	101.6	110.3	91.2	103.0	90.6	108.6	91.6
01/84	100.6	95.5	95.2	113.4	89.9	87.0	101.3	109.9	89.9	104.1	89.7	109.6	91.1
02/84	101.1	96.3	95.6	114.5	90.1	86.7	101.9	109.4	89.2	103.7	92.8	110.7	91.4
03/84	101.0	95.9	95.5	114.8	90.4	87.0	102.6	108.5	87.5	105.0	94.9	110.6	
04/84		96.2	93.9				101.9	110.0	88.9	105.4			
05/84		96.1	92.4					110.4		106.0			

(a) GROSSVERTRIEBSUNTERNEHMEN
(b) GROSSRAUMLADEN UND EINZELHANDELSKETTEN
HAUPTSAECHLICH FUER NAHRUNGS- UND GENUSS-
MITTEL

(a) LARGE-SCALE BUSINESSES
(b) LARGE SURFACES STORES AND CHAIN
STORES PRINCIPALLY FOODSTUFFS

(a) GRAND COMMERCE
(b) GRANDES SURFACES ET CHAINES DE
MAGASINS A PREDOMINANCE ALIMENTAIRE

